



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

MOLENBEEK-SAINT-JEAN, le 14 novembre 2023
SINT-JANS-MOLENBEEK, 14 november 2023

Madame, Monsieur,

Je vous prie d'assister à la séance du **Conseil communal** qui se tiendra mercredi 22 novembre 2023 à 18:00, au Centre Communautaire Maritime (CCM), rue Vandenboogaerde, 93.

Si l'ordre du jour du Conseil n'est pas épuisé, la séance se poursuivra le lendemain, à 18h00, dans la même salle.

Vous trouverez ci-annexé le PV de la séance du 18/10/2023, l'ordre du jour et la note explicative du Conseil communal du mercredi 22 novembre 2023.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Mevrouw, Mijnheer,

Gelieve de zitting van de **Gemeenteraad** die op woensdag 22 november 2023, om 18:00, in het Gemeenschapscentrum Maritiem (GCM), Vandenboogaerdestraat, 93 zal plaatsvinden, bij te wonen.

Indien de agenda van de Raad niet afgewerkt is, wordt de zitting de volgende dag, om 18u00, voortgezet, in dezelfde zaal.

Als bijlage, vindt u het PV van de zitting van 18/10/2023, de dagorde en de nota van de zitting van woensdag 22 november 2023.

Hoogachtend

Par ordonnance,

Op last,

La Secrétaire f.f.,
De wnd. Secretaris,

Le Bourgmestre f.f.,
De wnd. Burgemeester,

Nathalie Vandeput

Amet
Gjanaj

ORDRE DU JOUR
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à la bonne gouvernance.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende het goed bestuur.

- 2 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative aux Drop zones et à la suppression des places de stationnement.

Gemeentelijk secretariaat - Burgerinterpellatie betreffende de drop zones en het verwijderen van parkeerzones.

- 3 Finances - CPAS - Modification budgétaire n°2 - Budget 2023

Financiën - OCMW - Begrotingswijziging nr 2 - Begroting 2023

- 4 Secrétariat communal - Conseil de police - Remplacement de Monsieur Jamal Ikazban par Khalil Boufraquech - Report du 18/10/2023 - 2ème convocation.

Gemeentelijk secretariaat - Politieraad - Vervanging van de heer Jamal Ikazban door Mijnheer Khalil Boufraquech - Uitstel van 18/10/2023 - 2de oproep.

- 5 Secrétariat communal - IGRETEC - Approbation de l'ordre du jour de l'Assemblée générale ordinaire du 13 décembre 2023.

Gemeentelijk secretariaat - IGRETEC - Goedkeuring van de dagorde van de gewone algemene vergadering van 13 december 2023.

- 6 Secrétariat communal - Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap - O.V.S.G asbl - Démission d'un représentant à l'Assemblée Générale - Jef Van Damme.

Gemeentelijk Secretariaat - Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap - O.V.S.G vzw - Ontslag als vertegenwoordiger in de Algemene Vergadering - Jef Van Damme.

- 7 Secrétariat communal - Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap - O.V.S.G asbl - Désignation d'un représentant Assemblée Générale - Saliha RAISS.

Gemeentelijk Secretariaat - Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap - O.V.S.G vzw - Aanstelling vertegenwoordiger Algemene Vergadering - Saliha RAISS.

- 8 RH - Règlement de travail - Allocation de proximité - Modification - Service inspection urbanistique.

HR - Arbeidsreglement - Nabijheidstoelage - Wijziging - Dienst stedenbouwkundige inspectie.

- 9 Prévention - Avenant à la convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis Rue de Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean visant à prolonger le délai de cette occupation jusqu'au 31 mars 2024.

Wijziging van de tijdelijke bezettingsovereenkomst voor het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, waarbij de duur van deze bezetting verlengd wordt tot 31 maart 2024.

- 10 Enseignement francophone – Plan de Pilotage – Approbation du Plan de Pilotage de l'école n° 2 (Ecole Emeraude), suite à l'évaluation intermédiaire – échéance Fédération Wallonie Bruxelles : 30 novembre 2023
- 11 Urbanisme - RC – Remise d'avis sur le Projet de Plan d'Aménagement Directeur Maximilien-Vergote - échéance.

Stedenbouw - RC - Verstrekking van het advies van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek over het project Richtplan van Aanleg Maximiliaan-Vergote - vervaltermijn

- 12 Département Infrastructures et Développement Urbain - Prise de connaissance par le Conseil communal des décisions prises par le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de lancement de marchés publics (art. 234, §3 NLC).

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Kennisname door de Gemeenteraad van de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen inzake het plaatsen van overheidsopdrachten (art. 234, §3 Nieuwe Gemeentewet).

- 13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat École Toots Thielemans - Activation du réfectoire - Règlement de l'appel.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Schoolcontract Toots Thielemans - Activatie van de refter - Reglement van de oproep.

- 14 Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services subséquent relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de faire de la rénovation lourde et de l'amélioration de la performance énergétique du bâtiment de l'école 13 et de sa conciergerie, sis rue De Koninck n° 63-65 à Molenbeek-Saint-Jean – Modification de l'estimation du marché - CDC 23.015.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Vervolgopdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper met het oog op de uitvoering van de zware renovatie en de verbetering van de energieprestatie van het gebouw van school 13 en zijn conciërgewoning, gelegen aan de De Koninckstraat nr. 63-65 te Sint-Jans-Molenbeek – Wijziging van de raming van de opdracht - Bestek 23.015.

- 15 Département Infrastructures et Développement Urbain - Subside octroyé par la Région de Bruxelles-Capitale - Mise en accessibilité de la rue de l'Indépendance dans le cadre de son Plan d'accessibilité des voiries et des espaces publics (PAVE) - Convention.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Subsidie toegekend door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Toegankelijkheid van de Onafhankelijkheidsstraat in het kader van zijn plan voor het toegankelijk maken van de wegen en de openbare ruimtes (PAVE) - Overeenkomst.

- 16 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat d'Axe et Contrat d'Îlot Courtrai-Ostende (CACI) - Subvention Beliris pour l'achat de terrains et d'immeubles dans le périmètre du CACI - Approbation du Protocole d'accord 2.11.1.19.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - As- en Huizenblokcontract (AHC) - Subsidie door Beliris voor de aankoop van terreinen en gebouwen in de perimeter van het AHC - Goedkeuring van het protocolakkoord 2.11.1.19.

- 17 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest" - Opération 1.3 "Crèche et Accueil rue de Lessines 37/39" - Marché conjoint entre la Commune et l'asbl De Molenketjes - Convention de collaboration - Approbation.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Operatie 1.3. "Kinderdagverblijf en Onthaal Lessenstraat 37/39" - Gezamenlijke opdracht tussen de Gemeente en De Molenketjes vzw - Samenwerkingsovereenkomst - Goedkeuring.

- 18 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Rénovation Urbaine (CRU) 6 « Autour de Simonis » - Opération A2.2.c : « carrefour rue de Normandie » - Convention entre la commune de Molenbeek-Saint-Jean et la commune de Koekelberg.

Departement Infrastructuur & Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract (SVC) 6 "Rondom Simonis" - operatie A2.2.c: "kruispunt Normandiëstraat" - Overeenkomst tussen de gemeente Sint-Jans-Molenbeek en de gemeente Koekelberg.

- 19 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable (CQD) « Etangs Noirs » - Programme FEDER 2021-2027 Projet 5.1-CQD.04 "CQD Etangs Noirs - Pôle polyvalent de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale" - Approbation de la convention d'octroi de la subvention FEDER.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract (DWC) "Zwarte Vijvers" - EFRO Programma 2021-2027 Project 5.1-DWC.04 "DWZ Zwarte Vijvers - Polyvalente Pool van het Huis van Culturen en Sociale Samenhang" - Goedkeuring van de overeenkomst tot toekenning van de EFRO subsidie.

- 20 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de quartier durable Petite Senne - Occupation temporaire du bien sis quai de l'Industrie 75 - Avenant à la convention.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Duurzaam wijkcontract Zinneke - Tijdelijk gebruik van het goed gelegen te Nijverheidskaai 75 - Aanhangsel bij de overeenkomst.

- 21 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de rénovation urbaine 5 Heyvaert - Poincaré - rue Heyvaert 59-61, 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Conclusion d'un droit d'emphytéose avec la RBC, approbation du projet d'acte d'emphytéose.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract 5 Heyvaert - Poincaré - Heyvaertstraat 59-61, 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Afsluiting van een erfpacht met het Brussels Gewest, goedkeuring van de ontwerpakte voor de erfpacht.

- 22 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Rénovation urbaine "Gare de l'Ouest" (CRU 3) - Opération B.10 Brasserie Vandenheuvel - Approbation de l'acquisition du bien sis

rue Alphonse Vandenpeereboom 148/150, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean par le biais du droit de préemption.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract "Weststation" (SVC 3) - Operatie B.10 Brouwerij Vandenheuvel - Goedkeuring van de aankoop van het onroerend goed gelegen te Alphonse Vandenpeereboomstraat 148/150, te 1080 Sint-Jans-Molenbeek via het voorkeurecht.

- 23 Enseignement néerlandophone – Utilisation du Plan d'Etude Leer Lokaal pour l'enseignement communal fondamental néerlandophone.

Nederlandstalig onderwijs - Gebruik van het leerplan Leer Lokaal voor het Nederlandstalig gemeentelijk basisonderwijs.

- 24 Enseignement néerlandophone - Règlement scolaire des écoles fondamentales communales néerlandophones - Adaptation.

Nederlandstalig onderwijs - Schoolreglement van het gemeentelijk Nederlandstalig basisonderwijs - Aanpassing.

- 25 Enseignement néerlandophone - Convention d'utilisation de logiciels de gestion scolaire et d'infrastructure de serveur entre Wisa bv et les écoles communales de Molenbeek-Saint-Jean.

Nederlandstalig onderwijs - Overeenkomst voor het gebruik van schooladministratiesoftware en serverinfrastructuur tussen Wisa bv en de gemeentescholen van Sint-Jans-Molenbeek.

- 26 Enseignement néerlandophone - Adaptation du règlement du travail pour l'enseignement communal néerlandophone.

Nederlandstalig onderwijs - Aanpassing arbeidsreglement voor het Nederlandstalig gemeentelijk onderwijs.

- 27 Enseignement néerlandophone - Convention entre la commune de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl De Verliefd Wolk, pour l'utilisation de leurs locaux de IBO Vier Winden - De Verliefd Wolk.

Nederlandstalig Onderwijs - Overeenkomst tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans-Molenbeek en

de Vzw De Verliefde Wolk, voor het gebruik van de lokalen van de vestiging IB0 Vierwinden - De Verliefde Wolk.

- 28 Propriétés communales - Bail emphytéotique entre l'administration communale de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl Elmer pour les locaux et le jardin de la crèche sise rue Fernand Brunfaut 42-44, approbation - Report du 30/08/2023 - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - Report du 18/10/2023 - 3ième convocation.

Gemeentelijke eigendommen - Erfpacht tussen het gemeentebestuur van Sint-Jans Molenbeek en de vzw Elmer voor de lokalen en de tuin van het kinderdagverblijf gelegen Fernand Brunfautstraat 42-44, goedkeuring - Uitstel van 30/08/2023 - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - Uitstel van 18/10/2023 - 3de oproep.

- 29 Propriétés communales - Alliance Habitat - Projet Condor - Convention entre la Région de Bruxelles-Capitale, la Commune de Molenbeek-Saint-Jean, la SCRL Le Logement Molenbeekois et la SLRB pour la réalisation de nouveaux logements en Région de Bruxelles Capitale, actualisation.

Gemeentelijke Eigendommen - Alliantie Wonen - Condorproject - Overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, de CVBA Le Logement Molenbeekois en de BGHM voor de bouw van nieuwe woningen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, update.

- 30 Cimetière - Validation de la convention concernant la réalisation d'une œuvre en hommage à Victor Horta au cimetière de Molenbeek par le collectif k-Dix80 en réponse à l'appel d'Urban Brussels dans le cadre de l'année Art Nouveau.

Kerkhof - Goedkeuring van de overeenkomst betreffende de realisatie van een kunstwerk als erbetoon aan Victor Horta op de begraafplaats van Molenbeek door het collectief k-Dix80 als antwoord op de oproep van Urban Brussels in het kader van het Art Nouveau jaar.

- 31 Mobilité - Contrat Local de Mobilité « Molenbeek Historique » - Subside régional pour l'engagement d'un équivalent temps plein durant une période de deux ans - Suivi de la communication et de la participation citoyenne - Convention.

Mobiliteit - Lokaal Mobiliteitscontract "Historisch Molenbeek" - Gewestelijke subsidie voor de aanstelling van een voltijds equivalent voor een periode van twee jaar - Opvolging van de communicatie en burgerparticipatie - Overeenkomst.

- 32 Recette communale - Vérification de l'encaisse communale du 01.01.2023 au 30.09.2023.

Gemeenteontvangst - Controle van het gemeentekasgeld van 01.01.2023 tot 30.09.2023.

- 33 Recette communale - Vérification de l'encaisse communale du 01.01.2023 au 30.06.2023.

Gemeenteontvangst - Controle van het gemeentekasgeld van 01.01.2023 tot 30.06.2023.

- 34 Finances – Ordonnance visant à associer les communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale – Approbation du contrat 2023-2025 visant à promouvoir le développement économique local et régional.

Financiën – Ordonnantie ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Goedkeuring van de overeenkomst 2023-2025 ter bevordering van de economische ontwikkeling op lokaal en gewestelijk vlak.

- 35 Marchés Publics - Achat d'un Bus Scolaire - Approbation des conditions et du mode de passation.

Overheidsopdrachten - Aankoop Schoolbus - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

- 36 Informatique : IRISnet 3

Informatica: IRISnet 3

- 37 Prévention et Cohésion sociale - ASBL MOVE - Molenbeek Vivre Ensemble ASBL - Rapport d'activités 2022, comptes de résultats et bilan 2022 - Rapport du réviseur d'entreprise - Budget 2023.

Preventie en sociale cohesie - MOVE VZW - Molenbeek Vivre Ensemble VZW - Jaarverslag 2022, resultaatrekeningen en balans 2022- Verslag van de Bedrijfsrevisor - Begroting 2023.

- 38 Propreté publique/Charroi - Déclassement de 12 aspirateurs urbains dépareillés.

Openbare netheid/Wagenpark - Buitengebruikstelling van 12 niet op elkaar afgestemde stedelijke stofzuigers.

- 39 Culture française - Associations culturelles - Subsidies 2023.

Franstalige cultuur - Culturele verenigingen - Subsidies 2023.

- 40 Secrétariat communal - Motion déposée par Hind Addi (PTB-PVDA) et Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) relative à la lutte contre les discriminations à l'emploi et au logement - Report du 25/09/2023 - Report du 04/10/2023 - Report du 18/10/2023 - 3ième convocation.

Gemeentelijk Secretariaat - Motie ingediend door Hind Addi (PTB-PVDA) en Khalil Boufraquech (PS-Vooruit) over de bestrijding tegen discriminatie betreffende werkgelegenheid en huisvesting - Uitstel van 25/09/2023 - Uitstel van 04/10/2023 - Uitstel van 18/10/2023 - 3de oproep.

- 41 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Khalil Boufraquech, Conseiller communal PS, relative à la demande d'un cessez-le-feu immédiat dans la bande de Gaza.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de heer Khalil Boufraquech, PS gemeenteraadslid, waarin hij oproept tot een onmiddellijk staakt-het-vuren in de Gazastrook.

- 42 Secrétariat communal - Motion déposée par la famille libérale, visant à demander un cessez-le-feu immédiat dans la Bande de Gaza et la libération immédiate des otages.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de liberale familie waarin wordt opgeroepen tot een onmiddellijk staakt-het-vuren in de Gazastrook en de onmiddellijke vrijlating van de gijzelaars.